**Léigh Liom 1st Class**

**English Translation**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **1. Mo Chorp: Leabhar (Bándearg)** | **Page:** | **1. My Body: Book (Pink)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13  lch. 14 | Mo chosa.  Féach ar mo chosa.  Mo chosa.  Féach ar mo chosa.  Mo lámha.  Féach ar mo lámha.  Mo lámha.  Féach ar mo lámha.  Mo cheann.  Féach ar mo cheann.  Mo cheann.  Féach ar mo cheann.  Seo é mo theach. | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13  p. 14 | Mo feet.  Look at my feet.  Mo feet.  Look at my feet.  Mo hands.  Look at my hands.  Mo hands.  Look at my hands.  My head.  Look at my head.  My head.  Look at my head.  This is my house. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **2. Is Mise: Leabhar (Bándearg)** | **Page:** | **2. I am: Book (Pink)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13  lch. 14  lch. 15 | Is mise Liam.  Féach ar mo cheann.  Is mise Cáit.  Féach ar mo cheann.  Is mise Conor.  Féach ar mo lámha.  Is mise Nóra.  Féach ar mo lámha.  Is mise Pól.  Féach ar mo chosa.  Is mise Ella.  Féach ar mo chosa.  Is mise Seán.  Féach orm. Cé thusa? | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13  p. 14  p. 15 | I am Liam.  Look at my head.  I am Kate.  Look at my head.  I am Conor.  Look at my hands.  I am Nora.  Look at my hands.  I am Paul.  Look at my feet.  I am Ella.  Look at my feet.  I am Seán.  Look at me. Who are you? |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **3. Éadaí: Leabhar (Bándearg)** | **Page:** | **3. Clothes: Book (Pink)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13 | Seo bríste.  Tá bríste orm.  Seo t-léine.  Tá t-léine orm.  Seo cóta.  Tá cóta orm.  Seo stocaí.  Tá stocaí orm.  Seo bróga.  Tá bróga orm.  Seo hata.  Tá hata orm. | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13 | Here are trousers.  I’m wearing trousers.  Here is a t-shirt.  I’m wearing a t-shirt.  Here is a coat.  I’m wearing a coat.  Here are socks.  I’m wearing socks.  Here are shoes.  I’m wearing shoes.  Here is a hat.  I’m wearing a hat. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **4. An Fear Sneachta: Leabhar (Bándearg)** | **Page:** | **4. The Snowman: Book (Pink)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13 | Seo a cheann.  Cuir air a cheann.  Seo a shúile.  Cuir air a shúile.  Seo a bhéal.  Cuir air a bhéal.  Seo a shrón.  Cuir air a shrón.  Seo a lámha.  Cuir air a lámha.  Seo a hata.  Cuir air a hata. | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13 | Here is his head.  Put on his head.  Here are his eyes.  Put on his eyes.  Here is his mouth.  Put on his mouth.  Here is his nose.  Put on his nose.  Here are his hands.  Put on his hands.  Here is his hat.  Put on his hat. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **5. Peataí: Leabhar (Bándearg)** | **Page:** | **5. Pets: Book (Pink)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13 | Féach air seo.  Tá sé ag léim.  Féach air seo.  Tá sé ag snámh.  Féach air seo.  Tá sé ag rith.  Féach air seo.  Tá sé ag súgradh.  Féach air seo.  Tá sé ag siúl.  Féach air seo.  Tá sé ag ithe. | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13 | Look at this.  He is jumping.  Look at this.  He is swimming.  Look at this.  He is running.  Look at this.  He is playing.  Look at this.  He is walking.  Look at this.  He is eating. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **1. Dóra agus Dan: Leabhar (Dearg)** | **Page:** | **1. Dora and Dan: Book (Red)** |
| lch. 2  lch. 2  lch. 4  lch. 6  lch. 8  lch. 10  lch. 12  lch. 14 | Seo iad Dóra agus Dan.  Tá Dóra agus Dan ag an siopa.  Tá Dóra agus Dan ar an trá.  Tá Dóra agus Dan ag an zú.  Tá Dóra agus Dan sa pháirc.  Tá Dóra agus Dan ag an bhfeirm.  Tá Dóra agus Dan ag an loch.  Tá Dóra agus Dan ag dul abhaile. | p. 2  p. 2  p. 4  p. 6  p. 8  p. 10  p. 12  p. 14 | These are Dora and Dan.  Dora and Dan are at the shop.  Dora and Dan are at the beach.  Dora and Dan are at the zoo.  Dora and Dan are at the park.  Dora and Dan are at the farm.  Dora and Dan are at the lake.  Dora and Dan are going home. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **2. Is Maith Liom: Leabhar (Dearg)** | **Page:** | **2. I Like: Book (Red)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13  lch. 14 | Tá arán sa siopa.  Is maith liom arán.  Tá úlla sa siopa.  Is maith liom úlla.  Tá cáis sa siopa.  Is maith liom cáis.  Tá bananaí sa siopa.  Is maith liom bananaí.  Tá ispíní sa siopa.  Is maith liom ispíní.  Tá cairéid sa siopa.  Is maith liom cairéid.  Ba mhaith liom dul abhaile! | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13  p. 14 | There is bread in the shop.  I like bread.  There are apples in the shop.  I like apples.  There is cheese in the shop.  I like cheese.  There are bananas in the shop.  I like bananas.  There are sausages in the shop.  I like sausages.  There are carrots in the shop.  I like carrots.  I would like to go home! |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **3. Caitheamh Aimsire: Leabhar (Dearg)** | **Page:** | **3. Hobbies: Book (Red)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13 | Féach ar Liam.  Tá sé go maith ag imirt peile.  Féach ar Ella.  Tá sí go maith ag rothaíocht.  Féach ar Rónán.  Tá sé go maith ag rith.  Féach ar Lúna.  Tá sí go maith ag snámh.  Féach ar Mhicí.  Tá sé go maith ag canadh.  Féach ar na páistí.  Tá siad go maith ag damhsa. | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13 | Look at Liam.  He is good at playing football.  Look at Ella.  He is good at cycling.  Look at Ronan.  He is good at running.  Look at Luna.  She is good at swimming.  Look at Micky.  He is good at singing.  Look at the children.  They are good at dancing. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **4. Mo Chuid Éadaí: Leabhar (Dearg)** | **Page:** | **4. My Clothes: Book (Red)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13  lch. 15 | Seo iad mo stocaí.  Chuir mé orm mo stocaí.  Seo iad mo bhróga.  Chuir mé orm mo bhróga.  Seo é mo charbhat.  Chuir mé orm mo charbhat.  Seo iad mo spéaclaí gréine.  Chuir mé orm mo spéaclaí gréine.  Seo é mo hata.  Chuir mé orm mo hata.  Seo é mo chrios.  Chuir mé orm mo chrios.  Stop, a ghadaí! Is liomsa an stoca sin! | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13  p. 15 | These are my socks.  I put on my socks.  These are my shoes.  I put on my shoes.  This is my tie.  I put on my tie.  These are my sunglasses.  I put on my sunglasses.  This is my hat.  I put on my hat.  This is my belt.  I put on my belt.  Stop, thief! That is my sock! |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **5. Sa Bhaile: Leabhar (Dearg)** | **Page:** | **5. At Home: Book (Red)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13  lch. 14  lch. 15 | Cá bhfuil Mamaí?  Tá Mamaí sa chistin.  Cá bhfuil Mamó?  Tá Mamó sa ghairdín.  Cá bhfuil Aoife?  Tá Aoife sa seomra suite.  Cá bhfuil Daidí?  Tá Daidí sa chistin.  Cá bhfuil Pól?  Tá Pól sa seomra folctha.  Cá bhfuil Nóra?  Tá Nóra sa ghairdín.  Cá bhfuil Daideo?  Tá Daideo sa seomra suite. | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13  p. 14  p. 15 | Where is Mammy?  Mammy is in the kitchen.  Where is Granny?  Granny is in the garden.  Where is Aoife?  Aoife is in the sitting room.  Where is Daddy?  Daddy is in the kitchen.  Where is Paul?  Paul is in the bathroom.  Where is Nora?  Nora is in the garden.  Where is Grandad?  Grandad is in the sitting room. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **1. An Maith Leat?: Leabhar (Buí)** | **Page:** | **5. At Home: Book (Yellow)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13  lch. 14  lch. 15 | Cá bhfuil Mamaí?  Tá Mamaí sa chistin.  Cá bhfuil Mamó?  Tá Mamó sa ghairdín.  Cá bhfuil Aoife?  Tá Aoife sa seomra suite.  Cá bhfuil Daidí?  Tá Daidí sa chistin.  Cá bhfuil Pól?  Tá Pól sa seomra folctha.  Cá bhfuil Nóra?  Tá Nóra sa ghairdín.  Cá bhfuil Daideo?  Tá Daideo sa seomra suite. | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13  p. 14  p. 15 | Where is Mammy?  Mammy is in the kitchen.  Where is Granny?  Granny is in the garden.  Where is Aoife?  Aoife is in the sitting room.  Where is Daddy?  Daddy is in the kitchen.  Where is Paul?  Paul is in the bathroom.  Where is Nora?  Nora is in the garden.  Where is Grandad?  Grandad is in the sitting room. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **2. Stop, a Ghadaí!: Leabhar (Buí)** | **Page:** | **2. Stop, Thief!: Book (Yellow)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13  lch. 14 | Tá gadaí ar an bhfeirm.  ‘Stop, a ghadaí!’ arsa an lacha.  Tá gadaí ar an bhfeirm.  ‘Stop, a ghadaí!’ arsa an cat.  Tá gadaí ar an bhfeirm.  ‘Stop, a ghadaí!’ arsa an madra.  Tá gadaí ar an bhfeirm.  ‘Stop, a ghadaí!’ arsa an bhó.  Tá gadaí ar an bhfeirm.  ‘Stop, a ghadaí!’ arsa an luch.  Tá gadaí ar an bhfeirm.  ‘Stop, a ghadaí!’ arsa an turcaí.  ‘Slán, a ghadaí!’ | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13  p. 14 | There is a thief on the farm.  ‘Stop, thief!’ says the duck.  There is a thief on the farm.  ‘Stop, thief!’ says the cat.  There is a thief on the farm.  ‘Stop, thief!’ says the dog.  There is a thief on the farm.  ‘Stop, thief!’ says the cow.  There is a thief on the farm.  ‘Stop, thief!’ says the mouse.  There is a thief on the farm.  ‘Stop, thief!’ says the turkey.  ‘Goodbye, thief!’ |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **3. An Aimsir: Leabhar (Buí)** | **Page:** | **2. The Weather: Book (Yellow)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 14  lch. 14  lch. 15 | Lá te atá ann.  Cá bhfuil na páistí?  Tá na páistí ag súgradh sa ghairdín.  Lá fuar atá ann.  Cá bhfuil na páistí?  Tá na páistí ag súgradh sa ghairdín.  Lá fliuch atá ann.  Cá bhfuil na páistí?  Tá na páistí ag súgradh sa ghairdín.  Lá gaofar atá ann.  Cá bhfuil na páistí?  Tá na páistí ag súgradh sa ghairdín. | lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 14  lch. 14  lch. 15 | It is a hot day.  Where are the children?  The children are playing in the garden.  It is a cold day.  Where are the children?  The children are playing in the garden.  It is a wet day.  Where are the children?  The children are playing in the garden.  It is a windy day.  Where are the children?  The children are playing in the garden. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **4. Tá Torc ag Teacht: Leabhar (Buí)** | **Page:** | **4. Boar is Coming: Book (Yellow)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13  lch. 14 | ‘Tá mise ag ithe,’ arsa Moncaí.  ‘Tá mise ag teacht,’ arsa Torc.  ‘Tá mise ag léim,’ arsa Frog.  ‘Tá mise ag teacht,’ arsa Torc.  ‘Tá mise ag snámh,’ arsa Crogall.  ‘Tá mise ag teacht,’ arsa Torc.  ‘Tá mise ag rith,’ arsa Leon.  ‘Tá mise ag teacht,’ arsa Torc.  ‘Tá mise ag eitilt,’ arsa Éan.  ‘Tá mise ag teacht,’ arsa Torc.  ‘Tá mise ag imeacht,’ arsa Nathair.  ‘Tá mise ag teacht,’ arsa Torc.  Níl mise ag imeacht! | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13  p. 14 | ‘I am eating,’ says Monkey.  ‘I am coming,’ says Boar.  ‘I am jumping,’ says Frog.  ‘I am coming,’ says Boar.  ‘I am swimming,’ says Crocodile.  ‘I am coming,’ says Boar.  ‘I am running,’ says Lion.  ‘I am coming,’ says Boar.  ‘I am flying,’ says Bird.  ‘I am coming,’ says Boar.  ‘I am eating,’ says Snake.  ‘I am coming,’ says Boar.  I am not leaving! |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Leathanach:** | **5. Ar Scoil: Leabhar (Buí)** | **Page:** | **5. At School: Book (Yellow)** |
| lch. 2  lch. 3  lch. 4  lch. 5  lch. 6  lch. 7  lch. 8  lch. 9  lch. 10  lch. 11  lch. 12  lch. 13  lch. 14  lch. 15 | Tá sé a naoi a chlog.  Tá na páistí ag dul ar scoil.  Tá sé a deich a chlog.  Tá na páistí ag léamh.  Tá sé a haon déag a chlog.  Tá na páistí ag súgradh.  Tá sé a dó dhéag a chlog.  Tá na páistí ag ithe agus ag ól.  Tá sé a haon a chlog.  Tá na páistí ag scríobh.  Tá sé a dó a chlog.  Tá na páistí ag canadh.  Tá sé a trí a chlog.  Tá na páistí ag dul abhaile. | p. 2  p. 3  p. 4  p. 5  p. 6  p. 7  p. 8  p. 9  p. 10  p. 11  p. 12  p. 13  p. 14  p. 15 | It is nine o’clock.  The children are going to school.  It is ten o’clock.  The children are reading,  It is eleven o’clock.  The children are playing.  It is twelve o’clock.  The children are eating and drinking.  It is one o’clock.  The children are writing.  It is two o’clock.  The children are singing.  It is three o’clock.  The children are going home. |